

Anwendungshinweise

Application reference

Рекомендации по применению

Gewindedrehen – Wahl der Bearbeitungsmethode /

Threading – Choice of machining method / Резьбонарезание - Выбор метода обработки

Die Wahl des Bearbeitungsverfahrens ist abhängig vom Werkstück und der zur Verfügung stehenden Maschine.

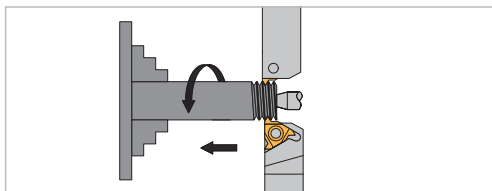
The choice of machining method depends on the workpiece and the turning lathe.

Выбор метода обработки зависит от исходной заготовки и используемого оборудования.

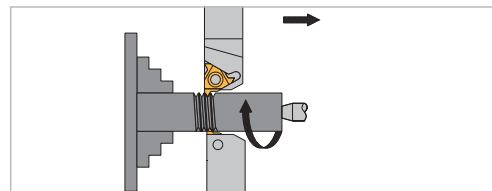
Außen-Rechtsgewinde

External right-hand thread

Наружная правая
резьба



Halter und Wendeschneidplatten in Rechtsausführung
Tool holder and threading insert in right-hand execution.
Державка и пластина правостороннего исполнения

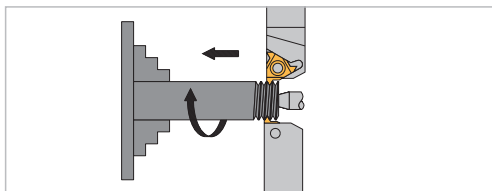


Halter und Wendeschneidplatten in Linksausführung
ACHTUNG: Negativer Steigungswinkel!
Tool holder and threading insert in left-hand execution.
ATTENTION: Negative helix angle!
Державка и пластина левостороннего исполнения
ВНИМАНИЕ: Отрицательный угол установки пластины!

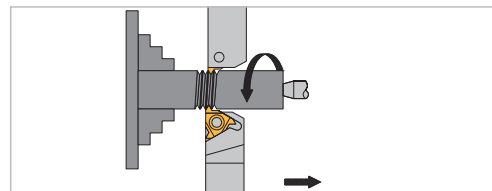
Außen-Linksgewinde

External left-hand thread

Наружная левая
резьба



Halter und Wendeschneidplatten in Linksausführung
Tool holder and threading insert in left-hand execution.
Державка и пластина левостороннего исполнения

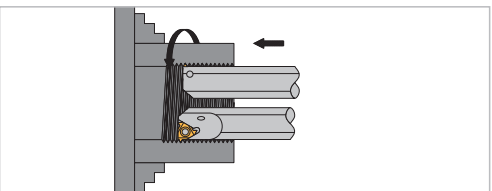


Halter und Wendeschneidplatten in Rechtsausführung
ACHTUNG: Negativer Steigungswinkel!
Tool holder and threading insert in right-hand execution.
ATTENTION: Negative helix angle!
Державка и пластина правостороннего исполнения
ВНИМАНИЕ: Отрицательный угол установки пластины!

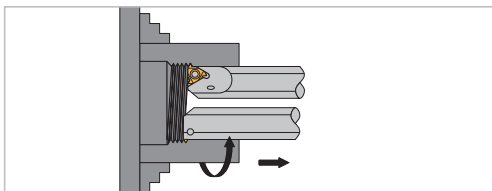
Innen-Rechtsgewinde

Internal right-hand thread

Внутренняя правая
резьба



Halter und Wendeschneidplatten in Rechtsausführung
Tool holder and threading insert in right-hand execution.
Державка и пластина правостороннего исполнения

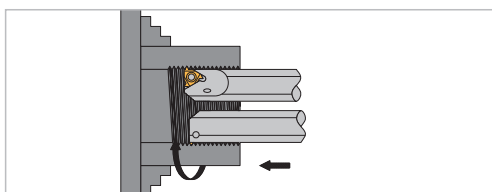


Halter und Wendeschneidplatten in Linksausführung
ACHTUNG: Negativer Steigungswinkel!
Tool holder and threading insert in right-hand execution.
ATTENTION: Negative helix angle!
Державка и пластина левостороннего исполнения
ВНИМАНИЕ: Отрицательный угол установки пластины!

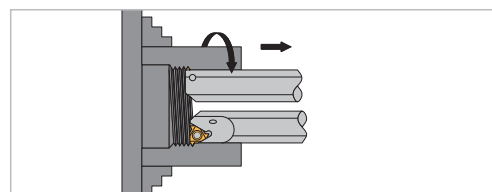
Innen-Linksgewinde

Internal left-hand thread

Внутренняя левая
резьба



Halter und Wendeschneidplatten in Linksausführung
Tool holder and threading insert in left-hand execution.
Державка и пластина левостороннего исполнения

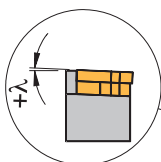


Halter und Wendeschneidplatten in Rechtsausführung
ACHTUNG: Negativer Steigungswinkel!
Tool holder and threading insert in right-hand execution.
ATTENTION: Negative helix angle!
Державка и пластина правостороннего исполнения
ВНИМАНИЕ: Отрицательный угол установки пластины!

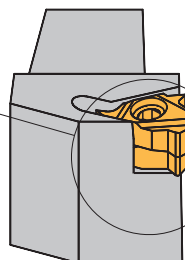
Schnitttrichtungswahl

Choice of cutting direction

Выбор направления
обработки



Vorschub in Richtung Futter
Feed direction forwards chuck
Направление обработки - к патрону



Vorschub in Richtung Spitze
Feed direction away from the chuck
Направление обработки - от патрона